招 标 公 告

Pengumuman tender

1.招标编号：SGS-YNAM-2024-W050-HW

Nomor tender：SGS-YNAM-2024-W050-HW

2.招标名称： 十五冶建筑工程（印尼）有限公司阿曼项目门窗采购招标

Nama tender：PT.MCC15 ENGINEERING AND CONSTRUCTION AMIN Project Departemen Pengadaan Windows Material Dokumen

3.具体规格、技术指标及售后服务要求等详见下表。

Spesifikasi khusus, indikator teknis, dan AFF （After Sales Service） rincian dalam tabel sbb.

标段一（印尼阿曼项目门）：

序号 NO	货物名称 Jenis Barang	规格型号 Model	标准/技术要求 Standard / technical requirements	材质 Material	单位 Satuan	数量 Qty	备注 Catatan
1	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	8.40	渣包维修车间
2	钢防火门	SFD1024	1000*2400	详见附件	m²	2.40	干燥区域
3	钢防火门	SFD1224	1200*2400	详见附件	m²	8.64	
4	钢防火门	SFD15224	1500*2400	详见附件	m²	3.60	
5	钢防火门	SFD1830	1800*3000	详见附件	m²	5.40	
6	钢平开门	SD1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
7	电动卷帘门	ERD1835	1800*3500	详见附件	m²	7.00	
8	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	4.20	熔炼循环水
9	钢门	D1524	1500*2400	详见附件	m²	7.20	

10	钢门	D3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	
11	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	水淬循环水
12	钢门	D3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	
13	钢防火门	SFD1027	1000*2700	详见附件	m²	5.40	熔炼烟气处理
14	钢防火门	SFD1227	1200*2700	详见附件	m²	6.48	
15	钢防火门	SFD1527	1500*2700	详见附件	m²	4.05	
16	钢防火门	SFD2432	2400*3200	详见附件	m²	7.68	
17	钢防火门	SFD1830	1800*3000	详见附件	m²	5.40	吹炼烟气收尘
18	钢防火门	SFD1027	1000*2700	详见附件	m²	5.40	
19	钢防火门	SFD1227	1200*2700	详见附件	m²	6.48	
20	钢防火门	SFD1527	1500*2700	详见附件	m²	8.10	
21	钢防火门	SFD2432	2400*3200	详见附件	m²	7.68	
22	钢门	D5136	5100*3600	详见附件	m²	36.72	残极库
23	围栏门	M2420	2400*2000	详见附件	m²	4.80	乙炔汇流排
24	钢门	D1220	1200*2000	详见附件	m²	2.40	
25	钢门	D6060	6000*6000	详见附件	m²	108.00	阴极铜仓库
26	卷帘门	SD6060	6000*6000	详见附件	m²	204.60	
27	卷帘门	SD6042	6000*4200	详见附件	m²	52.08	重型货物仓库
28	钢门	D6042	6000*4200	详见附件	m²	25.20	
29	钢门	D5542	5500*4200	详见附件	m²	23.10	
30	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	10.50	
31	钢门	D1221	1200*2100	详见附件	m²	20.16	
32	防火门	FD1021	1000*2100	详见附件	m²	16.80	
33	钢门	D5656	5600*5600	详见附件	m²	31.36	精矿库

34	钢门	D6056	6000*5600	详见附件	m²	100.80	
35	铝合金门	D1020	1000*2000	详见附件	m²	8.00	
36	铝合金门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
37	钢门	D2424	2400*2400	详见附件	m²	23.04	
38	钢门	D0921	900*2100	详见附件	m²	1.89	
39	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	6.30	
40	钢门	D1824	1800*2100	详见附件	m²	4.32	
41	钢门	D2424	2400*2400	详见附件	m²	5.76	
42	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
43	钢门	FM1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	熔炼供电系统 1
44	钢防火门	FM1827	1800*2700	详见附件	m²	9.72	
45	钢防火门	FM2430	2400*3000	详见附件	m²	7.20	
46	钢防火门	FM2436	2400*3600	详见附件	m²	8.64	
47	钢防火门	FM1830	1800*3000	详见附件	m²	5.40	
48	钢防火门	SFD1021	1000*2100	详见附件	m²	10.50	熔炼主厂房
49	钢防火门	SFD1521	1500*2100	详见附件	m²	63.00	
50	钢防火门	SFD1824	1800*2400	详见附件	m²	38.88	
51	钢平开门	SD0821	800*2100	详见附件	m²	10.08	
52	钢平开门	SD1021	1000*2100	详见附件	m²	8.40	
53	钢平开门	SD1221	1200*2100	详见附件	m²	2.52	
54	钢平开门	SD1521	1500*2100	详见附件	m²	3.15	
55	钢防爆门	SED1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
56	钢防爆门	SED0921	900*2100	详见附件	m²	1.89	
57	钢防火门	SFD1527	1500*2700	详见附件	m²	8.10	

58	铝合金门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	10.50	配料与运输
59	铝合金门	D1230	1200*3000	详见附件	m²	3.60	
60	钢门	D2930	2900*3000	详见附件	m²	8.70	
61	钢门	D3030	3000*3000	详见附件	m²	12.00	
62	钢门	D3040	3000*4000	详见附件	m²	12.00	
63	钢门	D3642	3600*4200	详见附件	m²	15.12	
64	防火钢门	FD1021	1000*2100	详见附件	m²	10.50	
65	防火钢门	FD1830	1800*3000	详见附件	m²	10.80	
66	防火钢门	FD2436	2400*3600	详见附件	m²	8.64	
67	钢门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	水淬循环水
68	钢门	D3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	
69	钢门	D3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	氧气、氮气压缩机
70	钢门	D1824	1800*2400	详见附件	m²	4.32	熔剂输送
71	钢门	FM1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	供电系统 4
72	钢防火门	FM1827	1800*2700	详见附件	m²	9.72	
73	钢防火门	FM1830	1800*3000	详见附件	m²	5.40	
74	钢防火门	FM2436	2400*3600	详见附件	m²	17.28	
75	钢防火门	FM3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	
76	变压器室钢门	YM110-3036		详见附件	m²	32.40	
77	钢门	D3636	3600*3600	详见附件	m²	12.96	环集烟气脱硫
78	钢门	D1521	1500*2100	详见附件	m²	3.15	
79	钢门	D4551	4500*5100	详见附件	m²	22.95	
80	钢门	SD1021	1000*2100	详见附件	m²	12.60	余热发电
81	钢卷帘门	SRCD3933	3900*3300	详见附件	m²	12.87	

82	钢防火门	SFD1021	1000*2100	详见附件	m²	4.20	
83	钢防火门	SFD1827	1800*2700	详见附件	m²	9.72	
84	钢防火门	SFD2436	2400*3600	详见附件	m²	8.64	
85	钢防火门	SFD1020	1000*2000	详见附件	m²	2.00	
86	钢防火门	SFD0818	800*1800	详见附件	m²	1.44	
87	钢门	SD0921	900*2100	详见附件	m²	3.78	
88	钢门	SFD1821	1800*2100	详见附件	m²	11.34	
89	钢门	SD1821	1800*2100	详见附件	m²	11.34	
90	钢平开门	SD3027	3000*2700	详见附件	m²	8.10	阳极炉精炼
91	钢防火门	SFD1021	1000*2100	详见附件	m²	4.20	
92	钢防火门	SFD1021	1000*2100	详见附件	m²	4.20	
93	钢防火门	SFD1821	1800*2100	详见附件	m²	7.56	
94	钢防火门	SFD2130	2100*3000	详见附件	m²	6.30	
95	钢平开门	SD2121	2100*2100	详见附件	m²	13.23	
96	钢平开门	SD0921	900*2100	详见附件	m²	3.78	
97	钢平开门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	浇铸机循环水
98	钢平开门	D3036	3000*3600	详见附件	m²	10.80	
99	钢平开门	D3048	3000*4800	详见附件	m²	14.40	冰铜储存
100	钢平开门	D4248	4200*4800	详见附件	m²	20.16	
101	钢平开门	D4848	4800*4800	详见附件	m²	46.08	
102	钢平开门	D2436	2400*3600	详见附件	m²	17.28	
103	钢平开门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
104	钢平开门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
105	钢平开门	D2427	2400*2700	详见附件	m²	12.96	冰铜磨

106	钢平开门	D1021	1000*2100	详见附件	m²	2.10	
107	防火门	FM乙1524	1500*2400	详见附件	m²	3.60	全场控制中心
108	防火门	FM乙1528	1500*2800	详见附件	m²	4.20	
109	防火门	FM甲1124	1100*2400	详见附件	m²	2.64	
110	防火门	FM甲1524	1500*2400	详见附件	m²	32.40	
111	防火门	FM甲1824	1800*2400	详见附件	m²	4.32	
112	铝合金门	M1124	1100*3600	详见附件	m²	15.84	
113	铝合金门	M1136	1100*3600	详见附件	m²	3.96	
114	铝合金门	M1138	1100*3800	详见附件	m²	4.18	
115	铝合金门	M1524	1500*2400	详见附件	m²	32.40	
116	铝合金门	M2444	2400*4400	详见附件	m²	10.56	
117	防火门	FM甲3024	3000*2400	详见附件	m²	7.20	
118	铝合金门	MLC2438	2400*3800	详见附件	m²	9.12	
119	铝合金门	MLC2444	2400*4400	详见附件	m²	10.56	

标段二（印尼阿曼项目窗）：

序号 NO	货物名称 Jenis Barang	规格型号 Model	标准/技术要求 Standard / technical requirements	材质 Material	单位 Satuan	数量 Qty	备注 Catatan
1	防雨百叶		250*250	详见附件	m²	0.13	渣包维修车间
2	铝合金推拉窗	C3024	3000*2400	详见附件	m²	115.20	残极库
3	铝合金推拉窗	C2415	2400*1500	详见附件	m²	7.20	乙炔汇流排
4	铝合金推拉窗	C2121	2100*2100	详见附件	m²	4.41	熔炼主厂房
5	铝合金推拉窗	C1818'	1800*1800	详见附件	m²	3.24	
6	镀锌钢制防雨百叶	SL-1		详见附件	m²	0.05	

7	镀锌钢制防雨百叶	SL-2		详见附件	m²	0.46	
8	镀锌钢制防雨百叶	SL-3		详见附件	m²	0.30	
9	镀锌钢制防雨百叶	SL-4		详见附件	m²	0.13	
10	镀锌钢制防雨百叶	SL-5		详见附件	m²	0.18	
11	变压器室钢窗	YC2-3012		详见附件	m²	3.60	供电系统 4
12	铝合金推拉窗	C2424	2400*2400	详见附件	m²	5.76	环集烟气脱硫
13	铝合金推拉窗	W3018	3000*1800	详见附件	m²	59.40	余热发电
14	铝合金推拉窗	W1218	1200*1800	详见附件	m²	2.16	
15	铝合金固定窗	SFW3018	3000*1800	详见附件	m²	5.40	
16	铝合金固定窗	SFW1818	1800*1800	详见附件	m²	6.48	
17	铝合金推拉窗	W3015	3000*1500	详见附件	m²	4.50	
18	百叶窗	BYC0312	300*1200	详见附件	m²	0.36	全场控制中心
19	百叶窗	BYC0804	800*400	详见附件	m²	0.64	
20	百叶窗	BYC1126	1100*2600	详见附件	m²	5.72	
21	铝合金窗	C0816	800*1600	详见附件	m²	2.56	
22	铝合金窗	C1126	1100*2600	详见附件	m²	11.44	
23	铝合金窗	C1136	1100*3600	详见附件	m²	15.84	
24	铝合金窗	C1344	1300*4400	详见附件	m²	5.72	
25	铝合金窗	C1616	1600*1600	详见附件	m²	5.12	
26	铝合金窗	C1836	1800*3600	详见附件	m²	12.96	
27	铝合金窗	C2416	2400*1600	详见附件	m²	3.84	
28	铝合金窗	C2426	2400*2600	详见附件	m²	74.88	
29	铝合金窗	C4626	4600*2600	详见附件	m²	11.96	

30	铝合金窗	C1344A	1300*4400	详见附件	m²	5.72	
31	铝合金窗	C2426A	2400*2600	详见附件	m²	6.24	
32	铝合金窗	C2436A	2400*3600	详见附件	m²	8.64	
33	铝合金窗	C3826A	3750*2600	详见附件	m²	9.75	
34	铝合金窗	C2426B	2400*2600	详见附件	m²	12.48	
35	铝合金窗	C2436B	2400*3600	详见附件	m²	103.68	
36	铝合金窗	C3826B	3750*2600	详见附件	m²	9.75	
37	铝合金窗	C2426C	2400*2600	详见附件	m²	12.48	
38	防火窗	FC 乙 2426	2400*2600	详见附件	m²	18.72	
39	防火窗	FC 乙 2436	2400*3600	详见附件	m²	51.84	
40	防火窗	FC 甲 3015	3000*1500	详见附件	m²	9.00	

注：招标数量为预估数量，单项实际结算量和预估量可能存在偏差，但总量不超过招标总量的 10%，具体按订单据实结算。

Catatan: Kuantitas penawaran adalah perkiraan kuantitas, dan mungkin ada penyimpangan antara jumlah penyelesaian aktual dan perkiraan jumlah satu item, tetapi jumlah total tidak melebihi 10% dari jumlah total penawaran, dan penyelesaian spesifik didasarkan pada pesanan aktual.

本次招标兼投不兼中，各投标人可同时参与两个标段的投标，但最多允许中标其中一个标段。如果某投标人两个标段的有效报价均为最低价(排名第一)则先对两个标段排名第二的有效报价进行比较，并选择报价相对最低的投标人作为本标段中标人，另一标段则由排名第一的投标人中标。

Setiap penawar dapat berpartisipasi dalam penawaran dua tawaran sekaligus,

tetapi paling banyak salah satu tawaran diizinkan untuk menang. Jika kutipan efektif penawar untuk dua penawaran adalah harga terendah (peringkat pertama), kutipan efektif untuk penawaran kedua dalam dua penawaran dibandingkan terlebih dahulu, dan penawar dengan penawaran terendah dipilih sebagai penawar pemenang dalam penawaran ini, dan penawaran lainnya dimenangkan oleh penawar peringkat pertama.

4.采购文件获取方式：招标方于印尼雅加达时间 2024 年 4 月 12 日 17：00 时前在招标方相关网站（http://www.pt-mcc15.cn/）发布采购公告，凡有意参加应答（报价）者，请于印尼雅加达时间 2024 年 4 月 22 日 10：00 时前、以邮件发送“投标文件（报价）方式”至招标方邮箱（swyynam15mccwz@163.com）。

Cara mendapatkan dokumen pengadaan: Pembeli akan mempublikasikan pengumuman pengadaan di situs web (http://www.pt-mcc15.cn/) pembeli yang relevan sebelum pukul 17:00 pada tanggal 12 April 2024 Jakarta, Indonesia, dan mereka yang tertarik untuk berpartisipasi dalam tanggapan (kutipan) harus mengirimkan "Metode dokumen tender (kutipan)" melalui email（swyynam15mccwz@163.com） ke kotak surat pembeli sebelum pukul 10:00 pada tanggal 22 April 2024 Jakarta, Indonesia.

5.投标文件（报价）方式、截止时间：签章完整的应答文件扫描件于 2024 年 4 月 22 日 10：00 时前以邮件方式发送至招标方邮箱（swyynam15mccwz@163.com）。

Metode dokumen tender (kutipan), batas waktu:Penandatangan serta cap selesai akan di scan semua dokumen dan akan di kirimkan email（swyynam15mccwz@163.com） sebelum pukul 10:00 jatuh di tanggal 22 April

2024.

6. 投标人资格

Kualifikasi penawar

印尼当地有效的营业执照。

Izin usaha lokal yang masih berlaku di Indonesia. (SIUP, AKTA Perusahaan Dll)

7. 交货期：标段一：分批交货，按招标方通知于 5 月 5 日前交货一批，剩余货物于 2024 年 5 月 30 日前完成交货。标段二：所有货物于 5 月 15 日前完成交货。

Waktu pengiriman:Tawaran 1: Pengiriman dalam batch, sesuai dengan pemberitahuan pihak tender untuk mengirimkan batch sebelum 5 Mei, dan sisa barang akan dikirim sebelum 30 Mei 2024. Lot 2: Semua barang akan dikirim sebelum 15 Mei.

8. 付款方式：标段一：订金40%，出货前在工厂验收合格后付40%，货由需方验收合格后，凭签收单，按要求开具增值税专用发票后30天内支付20%尾款。标段二：货由需方验收合格后，凭签收单，按要求开具增值税专用发票后30天内支付。

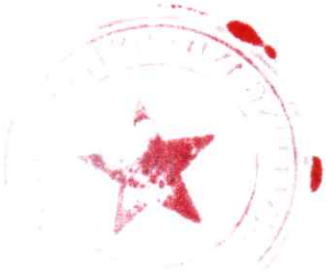
Metode pembayaran:Tawaran 1: Deposit 40%, Bayar 40% setelah melewati penerimaan pabrik sebelum pengiriman, setelah barang diterima oleh pembeli, 20% dari pembayaran saldo akan dibayarkan dalam waktu 30 hari setelah faktur PPN khusus diterbitkan seperti yang dipersyaratkan dengan formulir tanda terima. Tawaran 2:Setelah barang diterima oleh pembeli, barang tersebut harus dibayar dalam waktu 30 hari setelah menerbitkan faktur PPN khusus seperti yang dipersyaratkan dengan formulir tanda terima.

招标方：十五冶建筑工程（印尼）有限公司

Pembeli：PT.MCC15 ENGINEERING AND CONSTRUCTION

联系人 Kontak：杨岑 Yang Cen

技术负责人 Kepala Bidang Teknologi：柴兴鹏 081285307472

联系方式 Nomor kontak：082147492461

邮箱 Email：swyynam15mccwz@163.com